

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 1 nov 2023

Data di stampa: 3 nov 2023

Versione: 2

Pagina 1/9



growup kalium

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1. Identificatore del prodotto

Nome commerciale del prodotto/identificazione:

growup kalium

UFI:

DS5S-0602-U007-765Y

1.2. Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati

Uso della sostanza/miscela:

Fertilizzanti

1.3. Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fornitore (produttore/importatore/rappresentante/utilizzatore a valle/commerciante):

uptrading GmbH

Mettlenstrasse 24d

9524 Zuzwil

Telefono: +41 44 585 31 44

E-mail: info@uptrading.ch

* 1.4. Numero telefonico di emergenza

145 per chiamate della Svizzera o +41 (0)44 251 51 51 (24 ore). Tox Info Suisse, Zürich (Informazioni in Tedesco, Francese, Italiano e Inglese)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

* 2.1. Classificazione della sostanza o della miscela

Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Classi e categorie di pericoli	Indicazioni di pericolo	Procedura di classificazione
Corrosione/irritazione cutanea (Skin Irrit. 2)	H315: Provoca irritazione cutanea.	
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi (Eye Irrit. 2)	H319: Provoca grave irritazione oculare.	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola (STOT SE 3)	H335: Può irritare le vie respiratorie.	

* 2.2. Elementi dell'etichetta

Etichettature secondo la normativa CE n. 1272/2008 [CLP]

Pittogrammi relativi ai pericoli:



GHS07

Punto esclamativo

Avvertenza: Attenzione

Componenti determinanti il pericolo pronti all' etichettamento:

potassio carbonato

Avvertenze relative ai pericoli per la salute	
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H335	Può irritare le vie respiratorie.

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 1 nov 2023

Data di stampa: 3 nov 2023

Versione: 2



Pagina 2/9

growup kalium

Ulteriori caratteristiche pericolose: nessuna

Consigli di prudenza Prevenzione

P280 Indossare guanti e proteggere gli occhi/il viso.

Consigli di prudenza Risposta

P302 + P352 IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: lavare abbondantemente con acqua/Sapone.

P305 + P351 + P338 IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

P332 + P313 In caso di irritazione della pelle: consultare un medico.

P337 + P313 Se l'irritazione degli occhi persiste, consultare un medico.

Consigli di prudenza Smaltimento

P501 Smaltire il prodotto/recipiente in un'installazione per il trattamento dei rifiuti speciali.

2.3. Altri pericoli

Altri effetti nocivi:

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 3: Composizione / informazioni sugli ingredienti

* 3.2. Miscele

Ingredienti pericolosi / Impurità pericolose / Stabilizzatori:

Identificatori del prodotto	Nome della sostanza Classificazione secondo il regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]	Concentrazione
No. CAS: 584-08-7 CE N.: 209-529-3	potassio carbonato Eye Irrit. 2 (H319), STOT SE 3 (H335), Skin Irrit. 2 (H315) ⚠ Attenzione	15 - 30 peso %
No. CAS: 60-00-4 CE N.: 200-449-4 Numero indice UE: 607-429-00-8	Edetinsäure(EDTA) Eye Irrit. 2 (H319) ⚠ Attenzione	1 - 2 peso %

Testo delle H- e EUH - frasi: vedi alla sezione 16.

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

4.1. Descrizione delle misure di primo soccorso

Informazioni generali:

In caso d'incidente o di malessere consultare immediatamente il medico (se possibile mostrargli l'etichetta). In caso di perdita di coscienza con respirazione presente, mettere l'infortunato in posizione laterale di sicurezza e consultare un medico. Non lasciare la persona colpita senza sorveglianza.

Soccorritore di pronto soccorso: Attenzione a proteggervi!

In caso di inalazione:

Provvedere all'apporto di aria fresca. Se le vie respiratorie presentano irritazioni, consultare un medico.

In caso di contatto con la pelle:

In caso di contatto con la pelle, lavarsi immediatamente ed abbondantemente con acqua e sapone. Rimuovere i vestiti contaminati. In caso di irritazione o eruzione della pelle: consultare un medico.

Dopo contatto con gli occhi:

IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: Sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.

In caso di ingestione:

Sciacquare la bocca. Far bere molta acqua a piccoli sorsi (effetto diluente). NON provocare il vomito. In caso di malessere, consultare un medico.

Autoprotezione del soccorritore:

Usare equipaggiamento di protezione personale.

4.2. Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

Corrosione/irritazione cutanea. Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi. Irritazione delle vie respiratorie

SCHEMA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 1 nov 2023

Data di stampa: 3 nov 2023

Versione: 2

Pagina 3/9



growup kalium

4.3. Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure antincendio

* 5.1. Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione idonei:

Irrorazione con acqua. Schiuma. Estinguente a secco. Biossido di carbonio (anidride carbonica) (CO₂). Coordinare le misure di sicurezza per lo spegnimento delle fiamme nell'ambiente.

Mezzi di estinzione non idonei:

Pieno getto d'acqua.

* 5.2. Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela

Il prodotto stesso non è infiammabile.

Prodotti di combustione pericolosi:

In caso di incendio: Sostanze gassose/vapori, tossico

5.3. Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi

Indossare indumenti protettivi resistenti a prodotti chimici e adoperare una maschera protettiva con ricircolo d'aria.

5.4. Altre informazioni

Raccogliere l'acqua di estinzione contaminata separatamente. Non farla defluire nelle fognature o nelle falde acquifere.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1. Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza

6.1.1. Per chi non interviene direttamente

Misure di precauzione per la persona:

Mettere al sicuro le persone.

Mezzi di protezione:

Indossare guanti/indumenti protettivi/Proteggere gli occhi/il viso.

6.1.2. Per chi interviene direttamente

Protezione individuale:

Protezione individuale: vedi sezione 8

6.2. Precauzioni ambientali

Non disperdere nelle fognature o nelle falde acquifere.

6.3. Metodi e materiale per il contenimento e la bonifica

Per contenimento:

Raccogliere con sostanze assorbenti (sabbia, farina fossile, legante per acidi, legante universale).

Per la pulizia:

Acqua (con detergente).

6.4. Riferimento ad altre sezioni

Manipolazione in sicurezza: vedi sezione 7. Protezione individuale: vedi sezione 8. Smaltimento: vedi sezione 13.

6.5. Altre informazioni

Usare contenitori adeguati per evitare l'inquinamento ambientale.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 1 nov 2023

Data di stampa: 3 nov 2023

Versione: 2

Pagina 4/9



growup kalium

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

7.1. Precauzioni per la manipolazione sicura

Misure di protezione

Istruzioni per una manipolazione sicura:

Utilizzare indumenti protettivi individuali (vedi sezione 8).

Misure antincendio:

Non c'è bisogno di misure particolare.

Istruzioni per igiene industriale generale

Non mangiare, né bere, né fumare durante l'impiego. Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

7.2. Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità

Misure tecniche e condizioni per la conservazione:

Conservare il recipiente ben chiuso in luogo fresco e ben ventilato.

materiali di imballaggio:

Conservare soltanto nell'imballaggio originale.

Requisiti per aree di stoccaggio e contenitori:

Prevedere contenitore per la ritenzione dei liquidi, p.es vasca senza scarico.

Classe di deposito (TRGS 510, Germania): 12 – liquidi non combustibili non attribuibili a una delle classe di stoccaggio menzionate in alto

7.3. Usi finali particolari

Raccomandazione:

concime, Soluzione.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1. Parametri di controllo

Nessun dato disponibile

* 8.2. Controlli dell'esposizione

8.2.1. Controlli tecnici idonei

Nessun dato disponibile.

8.2.2. Protezione individuale



Protezione occhi/viso:

Portare occhiali di sicurezza con protezione laterale secondo EN 166.

Protezione della pelle:

Mettere guanti di sicurezza secondo EN 374 di caoutchouc di nitrile o di butile, PVC, spessore minimale 0.4 mm. Durata normale dell'uso: min. 6 ore

Protezione respiratoria:

Non è necessario.

Altre misure precauzionali:

Si consiglia di mettere a disposizione una doccia oculare e una quantità sufficiente di liquidi adatti per risciacquare gli occhi. Rimuovere i vestiti contaminati. Non mangiare, né bere, né fumare durante l'uso. Conservare lontano da alimenti o mangimi e da bevande. Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione.

8.2.3. Controlli dell'esposizione ambientale

Nessun dato disponibile.

8.3. Altre informazioni

Nessun dato disponibile.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 1 nov 2023

Data di stampa: 3 nov 2023

Versione: 2



Pagina 5/9

growup kalium

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1. Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Stato fisico: Liquido

Colore: incolore

Odore: inodore

Dati di base rilevanti di sicurezza

Parametro	Valore	a °C	① Metodo ② Annotazione
pH	9 - 10	20 °C	
Punto di fusione	Nessun dato disponibile		
Temperatura di congelamento	Nessun dato disponibile		
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione	Nessun dato disponibile		
Punto d'infiammabilità	non applicabile		
Velocità di evaporazione	Nessun dato disponibile		
Temperatura di autoaccensione	non applicabile		
Limiti superiore/inferiore di infiammabilità o di esplosività	non applicabile		
Tensione di vapore	Nessun dato disponibile		
Densità di vapore	Nessun dato disponibile		
Densità	1,34 g/cm ³	20 °C	
Densità apparente	non applicabile		
Solubilità in acqua	lievemente solubile	20 °C	
Viscosità dinamica	Nessun dato disponibile		
Viscosità cinematica	Nessun dato disponibile		

9.2. Altre informazioni

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1. Reattività

Stabile in caso di manipolazione e stoccaggio a regola d'arte.

10.2. Stabilità chimica

Alle condizioni di immagazzinaggio, impiego e di temperatura raccomandate, la miscela è chimicamente stabile.

* 10.3. Possibilità di reazioni pericolose

Nessuno noto.

10.4. Condizioni da evitare

Gelo. Calore.

10.5. Materiali incompatibili

Nessuno noto.

10.6. Prodotti di decomposizione pericolosi

Non sono noti dei prodotti di decomposizione pericolosi.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 1 nov 2023

Data di stampa: 3 nov 2023

Versione: 2

Pagina 6/9



growup kalium

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1. Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008

Tossicità orale acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità dermale acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità per inalazione acuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Corrosione/irritazione cutanea:

Provoca irritazione cutanea.

Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi:

Provoca irritazione oculare.

Sensibilizzazione respiratoria o cutanea:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Mutagenicità delle cellule germinali:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Cancerogenicità:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità per la riproduzione:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola:

Può irritare le vie respiratorie.

Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione ripetuta:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Pericolo in caso di aspirazione:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

Indicazioni aggiuntive:

Il prodotto non è stato esaminato. Le informazioni sono derivate dalle proprietà delle sostanze contenute.

* 11.2. Informazioni su altri pericoli

Proprietà di interferenza con il sistema endocrino:

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine nell'uomo, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1. Tossicità

Tossicità per le acque:

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti

12.2. Persistenza e degradabilità

potassio carbonato	No. CAS: 584-08-7	CE N.: 209-529-3
Biodegradazione: non applicabile		
Edetinsäure(EDTA)	No. CAS: 60-00-4	CE N.: 200-449-4
Biodegradazione: Difficilmente biodegradabile.		

Indicazioni aggiuntive:

Nessun dato disponibile.

12.3. Potenziale di bioaccumulo

Accumulazione / Valutazione:

Non c'è indizio di potenziale di accumulo biologico.

12.4. Mobilità nel suolo

Nessun dato disponibile.

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 1 nov 2023

Data di stampa: 3 nov 2023

Versione: 2

Pagina 7/9



growup kalium

12.5. Risultati della valutazione PBT e vPvB

potassio carbonato No. CAS: 584-08-7 CE N.: 209-529-3

Risultati della valutazione PBT e vPvB: Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.

Edetinsäure(EDTA) No. CAS: 60-00-4 CE N.: 200-449-4

Risultati della valutazione PBT e vPvB: Questa sostanza non soddisfa i criteri PBT/vPvB della normativa REACH, allegato XIII.

Le sostanze contenute nella miscela non rispondono ai criteri per l'individuazione delle sostanze PBT e vPvB secondo l'allegato XIII del Regolamento REACH.

* 12.6. Proprietà di interferenza con il sistema endocrino

Questo prodotto non contiene alcuna sostanza che abbia proprietà endocrine negli organismi non bersaglio, in quanto nessun ingrediente soddisfa i criteri.

12.7. Altri effetti nocivi

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

* 13.1. Metodi di trattamento dei rifiuti

Lo smaltimento con i rifiuti domestici e il discarico nella fognatura è vietato. Contattare un'impresa autorizzata per l'eliminazione dei rifiuti speciali

13.1.1. Smaltimento del prodotto/imballo

Codice smaltimento rifiuti/denominazione rifiuti in base all'EAK/AVV

Codice dei rifiuti prodotto

02 01 08 * Rifiuti agrochimici contenenti sostanze pericolose

*: Lo smaltimento dev'essere documentato.

Annotazione:

Codice del rifiuto CH secondo OTRif / UE secondo Ordinanza UE 2014/955.

Codice dei rifiuti imballaggio

15 01 02 Imballaggi di plastica

Opzioni di trattamento dei rifiuti

Smaltimento adatto / Imballo:

Gli imballaggi non contaminanti e vuoti possono essere consegnati ad un centro di riciclaggio.

13.2. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

Trasporto via terra (ADR/RID)	Trasporto per mezzo di navigazione interna (ADN)	Trasporto via mare (IMDG)	Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)
14.1. Numero ONU o numero ID			
Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.
14.2. Nome di spedizione dell'ONU			
Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.	Merce non pericolosa ai sensi delle norme di trasporto.
14.3. Classi di pericolo connesso al trasporto			
trascurabile	trascurabile	trascurabile	trascurabile
14.4. Gruppo d'imballaggio			
trascurabile	trascurabile	trascurabile	trascurabile
14.5. Pericoli per l'ambiente			
trascurabile	trascurabile	trascurabile	trascurabile

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 1 nov 2023

Data di stampa: 3 nov 2023

Versione: 2



Pagina 8/9

growup kalium

Trasporto via terra (ADR/RID)	Trasporto per mezzo di navigazione interna (ADN)	Trasporto via mare (IMDG)	Trasporto aereo (ICAO-TI / IATA-DGR)
-------------------------------	--	---------------------------	--------------------------------------

14.6. Precauzioni speciali per gli utilizzatori

trascurabile	trascurabile	trascurabile	trascurabile
--------------	--------------	--------------	--------------

14.7. Trasporto marittimo alla rinfusa conformemente agli atti dell'IMO

Nessun dato disponibile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

* 15.1. Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela

15.1.1. Normative UE

Altre normative UE:

Nessun dato disponibile.

15.1.2. Norme nazionali

 [DE] Norme nazionali

Classe di pericolo per le acque

WGK:

1 - leggermente inquinante per l'acqua.

 [CH] Norme nazionali

Classe di pericolo per le acque

Klasse B

15.2. Valutazione della sicurezza chimica

Valutazioni della sicurezza chimica non eseguite per le sostanze contenute nella presente miscela.

15.3. Indicazioni aggiuntive

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 16: Altre informazioni

16.1. Indicazioni di modifiche

1.4.	Numero telefonico di emergenza
2.1.	Classificazione della sostanza o della miscela
2.2.	Elementi dell'etichetta
3.2.	Miscela
5.1.	Mezzi di estinzione
5.2.	Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela
8.2.	Controlli dell'esposizione
10.3.	Possibilità di reazioni pericolose
11.2.	Informazioni su altri pericoli
12.6.	Proprietà di interferenza con il sistema endocrino
13.1.	Metodi di trattamento dei rifiuti
15.1.	Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela
16.2.	Abbreviazioni ed acronimi

* 16.2. Abbreviazioni ed acronimi

ADN	Accordo europeo relativo al trasporto internazionale di merci pericolose per vie navigabili interne
ADR	Accordo europeo relativo al trasporto internazionale delle merci pericolose su strada
CAS	Chemical Abstracts Service
CLP	Classificazione, etichettatura e imballaggio
DNEL	livello derivato senza effetto
ECHA	Agenzia europea per le sostanze chimiche
EN	Norma europea

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

conforme Regolamento (CE) n. 1907/2006 (REACH)

Data di redazione: 1 nov 2023

Data di stampa: 3 nov 2023

Versione: 2



Pagina 9/9

growup kalium

EWC European Waste Catalogue
ICAO International Civil Aviation Organization
IMDG Regolamento sul trasporto via mare di merci pericolose
IMO International Maritime Organization
NFPA Associazione statunitense di protezione antincendio
PBT persistente, bioaccumulabile e tossico
PNEC Prevedibile concentrazione priva di effetti
REACH Registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche
RID Regolamenti concernenti il trasporto internazionale per ferrovia delle merci pericolose
TRGS Technische Regeln für Gefahrstoffe
UN Organizzazione delle Nazioni Unite
Nessun dato disponibile.

16.3. Importanti indicazioni di letteratura e fonti di dati

Inventario delle sostanze dell'agenzia europea dei prodotti chimici. Le schede di dati di sicurezza delle sostanze chimiche utilizzate.

16.4. Classificazione di miscele e metodi di valutazione adottati conformemente al regolamento (EC) N. 1272/2008 [CLP]

Classi e categorie di pericoli	Indicazioni di pericolo	Procedura di classificazione
Corrosione/irritazione cutanea (Skin Irrit. 2)	H315: Provoca irritazione cutanea.	
Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi (Eye Irrit. 2)	H319: Provoca grave irritazione oculare.	
Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) — esposizione singola (STOT SE 3)	H335: Può irritare le vie respiratorie.	

16.5. Elenco delle indicazioni di pericolo e/o dei consigli di prudenza rilevanti dalla sezione 2 alla sezione 15

Indicazioni di pericolo	
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H335	Può irritare le vie respiratorie.

16.6. Indicazione per l'istruzione

Il personale occupato con l'utilizzo, lo stoccaggio e il lavaggio dei recipienti deve essere formato prima di iniziare il lavoro e periodicamente durante il lavoro riguardo ai pericoli esistenti e le misure di protezione da applicare. Riguarda soprattutto le misure di sicurezza sul lavoro, la protezione della salute e dell'ambiente e il primo soccorso.

16.7. Altre informazioni

Le indicazioni contenute in questa scheda corrispondono alle nostre conoscenze al momento della messa in stampa. Le informazioni servono per darvi indicazioni circa l'uso sicuro del prodotto indicato sul foglio con i dati di sicurezza, per quanto riguarda la conservazione, la lavorazione, il trasporto e lo smaltimento. Le indicazioni non hanno valore per altri prodotti. Se il prodotto è miscelato con altri materiali o viene lavorato, le indicazioni contenute nel foglio dei dati di sicurezza hanno solo valore indicativo per il nuovo materiale.

* I dati sono stati modificati rispetto alla versione precedente.